## mail.indovinabank.com.vn.gif

*SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM*

*Independence – Freedom – Happiness*

##

**FORWARD CONTRACT FOR SELLING FOREIGN CURRENCY**

***For individual customers***

No: ......./......./

Today, *date……… month …….. year………..*, at .........................., we include:

**PARTY A: INDOVINA BANK LTD. - … BRANCH (IVB)**

Address:

Phone No.: Fax:

Business Registration:

Represented by Mr./Ms: Title:

Based on authorization letter No:

**PARTY B:**

Address:

Phone No.: Fax

ID No./Passport No.: Issued date: Issued place:

 The two parties have agreed to sign this Forward contract for selling foreign currency (hereinafter referred to as the 'Contract') with the following terms and conditions:

# Article 1: Transaction information

|  |  |
| --- | --- |
| **Currency pair** | …/… |
| **Transaction direction** | Party A sells foreign currency to Party B |
| **Quantity of foreign currency** | in figures: in words: |
| **Forward rate** |  |
| **Total amount** | in figures: in words: |
| **Settlement date** | …/…/… |
| **Reference spot rate** |  |

# Article 2: Purpose of using foreign currency

🞏 Transfer for studying abroad:

🞏 Transfer for medical treatment abroad:

🞏 Transfer for business trips/visits/tourism abroad:

* Pay various fees and charges to foreign countries:
* Transfer allowances:

🞏 Transfer inheritance money to beneficiaries abroad:

🞏 Transfer funds for overseas residency:

🞏 Purchase foreign currency with legal income in VND:

🞏 Other legal purposes:

Party B commits to using the foreign currency purchased from Party A for the stated purpose and in compliance with the laws. Party B is fully responsible under the law for the authenticity of the documents and certificates presented to Party A.

In the event that, after the payment/transfer deadline (according to the documentation), Party B does not use, or only partially uses the foreign currency purchased, Party A has the right to purchase the unused foreign currency at the purchase rate quoted by Party A on the next working day following the payment/transfer deadline.

# Article 3: Margin deposit

On the date of signing this Contract, in order to ensure the performance of the Contract, Party B provides Party A with a margin deposit under the following conditions:

1. Margin deposit amount: ………………., equivalent to .......% of contract value. **[[1]](#footnote-1) [[2]](#footnote-2)**
2. Margin deposit method: Transferring the margin to the escrow account designated by Party A. Party B unconditionally agrees to allow Party A to freeze the entire amount to ensure the performance of this Contract.
* Debit the margin from account No.:…
1. The two parties agree on the handling of the margin deposit mentioned in Clause 1 of this Article as follows:
* Party A shall return the full amount of the margin deposit to Party B after Party B has fulfilled its obligations under this Contract with Party A, or if Party A fails to meet its obligations under this Contract with Party B.
* In the event that Party B fails to perform or inadequately performs its obligations under this Contract, the margin deposit shall be applied to offset Party B's payment obligations.
1. The margin deposit shall not accrue any interest from deposit rates issued by IVB.
2. At any time during the validity period of the Contract, if the price volatility ratio at the time of reassessment exceeds 50% of the margin deposit ratio, Party B must top up the margin.

In which:

* The price volatility ratio is the percentage decrease of the current reassessed exchange rate compared to the forward rate in this Contract.
* The current reassessed exchange rate is the selling rate listed by Party A at the time Party A performs the reassessment and requests a margin supplement.

 **Supplemental margin = (Forward rate - Current reassessed exchange rate) \* Quantity of foreign currency**

1. Party A has the right to automatically debit from Party B's account specified in Clause 2 of this Article to supplement the margin deposit. If Party B's account balance is insufficient and Party B fails to provide the required margin deposit as requested by Party A, Party A is entitled to unilaterally terminate this Contract before the payment date. Party B is responsible for compensating Party A for any damages resulting from the cancellation of the transaction (if any).

# Article 4: Payment instructions

On the settlement date:

|  |  |
| --- | --- |
| Party B allows Party A to automatically debit Party B’s account: | Party A has responsibility to credit Party B's account: |
| Account No.: | ....... | Account No.: | ....... |
| At: | ....... | At: | ....... |
| Account name: | ....... | Account name: | ....... |
| Amount: | ....... | Amount: | ....... |

# Article 5: Handling violations

1. In the event that Party B breaches any obligation or commitment under this Contarct, Party B will be subject to a contract breach penalty of 8% of the value of the breached contractual obligation.
2. In addition, Party B must compensate Party A for any actual damages incurred.
3. Party B is responsible for fully paying the penalty for breach of contract and the compensation for damages to Party A. This amount will be automatically considered as a debt owed by Party B to Party A. In such a case, Party A has the right to automatically debit the margin deposit to address the issue. If the margin deposit is insufficient for payment, Party B unconditionally agrees to allow Party A full authority to automatically debit from Party B’s current account or any other account of Party B at Party A.

In the event that Party A has made the aforementioned deduction but it is still insufficient to cover the penalty and compensation for damages, Party B agrees to unconditionally owe this amount to Party A. In such cases, Party A has full rights to pursue and/or dispose of any assets of Party B or apply other legal measures and agreements to recover this debt.

1. In the event that Party A breaches any obligation or commitment under this Contract, Party A shall return full amount of the margin deposit to Party B.

# Article 6: General provision

1. This Contract shall be effective from the date of signing until all parties have fulfilled their rights and obligations. Any amendments or additions to the Contract must be agreed upon in writing and signed by both parties (amendment agreements). These amendment agreements shall form an integral part of this Contract.
2. In the event of a dispute, both parties have the right to negotiate together to resolve it. Any disputes arising from or related to this Contract that cannot be resolved through negotiation or if one or both parties do not engage in negotiation will be resolved by the competent People's Court in accordance with the law.
3. This Contract shall be made into 02 (two) original copies with the same value. Each party shall keep 01 (one) original copy for implementation.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Party A**(Signature and stamp) | **Party B**(Signature and full name) |  |  |

1. For USD/VND transactions: a minimum margin of 3% of the contract value. [↑](#footnote-ref-1)
2. For transactions involving foreign currencies other than USD/VND: a minimum margin of 7% of the contract value. [↑](#footnote-ref-2)